

Frankenstein Elaboradas por Joan Andrés

Propuestas didácticas



F R A N K E N S T E I N

DESCRIPCIÓN

Autora: Mary Wollstonecraft Shelley

Adaptación: Jesús Cortés

Algar Editorial / Alzira 2007

Colección: «CALCETÍN», núm. 31.

Serie: Azul.

Formato: 13 × 20,5 cm, 160 págs.

Encuadernación en rústica. Impresión en blanco y negro.

Edad: a partir de 12 años. La temática y el contenido de *Frankenstein*, así como la calidad literaria de la magnífica adaptación de Jesús Cortés, son elementos suficientes para agradar a cualquier lector pero, especialmente, a aquellos adolescentes amantes del género de terror.

RESUMEN ARGUMENTAL

Después de una infancia feliz en su Ginebra natal, el joven Víctor Frankenstein, obsesionado por el conocimiento de la ciencia y los secretos de la vida, se marcha a estudiar medicina a la localidad alemana de Ingolstadt. Allí, fruto de sus investigaciones, cree haber descubierto la forma de dar vida a un ser inerte. Después de meses de duro trabajo, los experimentos de Víctor concluyen con éxito, y uniendo partes de distintos cadáveres, da vida a un nuevo ser vivo.

Al ver la monstruosa criatura que ha creado, el joven Frankenstein se asusta y huye de su laboratorio. Cuando por fin decide volver, el monstruo ha desaparecido y él, presa de una gran agitación, no puede soportar la situación que ha creado y cae gravemente enfermo. Pasa meses postrado, hasta que, gracias a los cuidados de Henry Clerval, su amigo de la infancia, que ha llegado a Ingolstadt para estudiar lenguas orientales, puede recobrar la salud. Todo parece volver a la normalidad puesto que, desde su huída, el monstruo no ha dado señales de vida, cuando Víctor recibe una carta de su familia, en la que le comunican el asesinato de su hermano William. Entonces Víctor decide acelerar su vuelta a Ginebra. Una vez allí, descubre que su hermano ha sido estrangulado por el monstruo que él mismo ha creado, aunque del crimen se culpa a Justine, una leal criada de la familia, quien a pesar de ser inocente es ejecutada.

Para recuperarse del golpe recibido, decide hacer un viaje a las montañas y, cerca del Mont Blanc se encuentra cara a cara con el monstruo, quien le explica cómo ha sido su vida desde que él le abandonó en el laboratorio y le explica las causas que motivaron el asesinato su hermano, y le exige como condición irrenunciable para no empezar una nueva cadena de asesinatos que le cree una compañera que le pueda acompañar, ya que todos los seres humanos con los que se ha encontrado, le han rechazado a causa de su horroroso aspecto físico, sin tener en cuenta sus valores morales. Víctor, aún contra su voluntad, accede a su petición y, aprovechando un viaje a Escocia con su amigo Henry Clerval, construye un nuevo laboratorio en una pequeña isla y empieza a crear el nuevo ser. No obstante, presa de los remordimientos y la duda sobre lo que está haciendo se niega a continuar, lo que provoca la cólera del monstruo, que le vigila de cerca, y le amenaza con vengarse con el ser más querido de Víctor: su prometida Elisabeth.

Víctor, resuelto a terminar de una vez, coge una barca y lanza al mar los restos de la que iba a ser compañera del monstruo y, ya más tranquilo, se duerme. Al amanecer, después de una noche a la deriva, llega a las costas de Irlanda, donde descubre que el monstruo ha asesinado a su amigo Henry y pretende hacerle pasar por el asesino. Con la ayuda de su familia, puede demostrar su inocencia y vuelve a Ginebra, donde se casa con Elizabeth y, seguro de que el monstruo se presentará para consumar su amenaza, le espera al acecho para matarlo o morir. Sin embargo, el monstruo burla su vigilancia, asesina a su esposa y escapa.

Viéndose a él mismo como el culpable de la muerte de Elisabeth, jura acabar con su creación. Para ello, Víctor persigue al monstruo hasta el Polo Norte, donde, tras fracasar en el intento de matarlo, es recogido muy enfermo por el capitán Walton, un científico inglés en viaje de exploración por el Polo Norte, a quien le cuenta su historia. Poco después, Víctor Frankenstein muere a causa del deterioro de su estado físico producido por la persecución. Cuando el capitán Walton va a visitar el cadáver, se encuentra con el monstruo quien, arrepentido, explica al capitán los motivos que le han impulsado a realizar los horribles crímenes, y que a partir de ese mismo momento no habrá más crímenes pues él mismo pondrá fin a su trágica existencia, asegurándole que irá al lugar más alejado del Polo y allí mismo construirá una pira donde se consumirá, para que sus cenizas se esparzan por el mar.

TEMA E INTERÉS DEL LIBRO

La historia de *Frankenstein* ha sido motivo de múltiples interpretaciones pues en ella encontramos los registros propios de la narración científica, del relato de viajes y de la novela de terror, todos ellos al servicio de una trama central que plantea problemas universales, como son la creación de vida y las repercusiones

que la utilización de los avances científicos tienen y han tenido a lo largo de la historia, desde el punto de vista científico, religioso o moral.

Narrada en primera persona y estructurada en tres partes claramente definidas, la vivacidad de la narración convierten esta adaptación del mito de Frankenstein en una novela de fácil lectura, que además cuenta con múltiples alicientes para los jóvenes lectores, como son las diversas y variadas versiones cinematográficas y las series televisivas basadas, si no de una manera fiel en el contenido de la novela, sí al menos en el personaje del monstruo creado por Frankenstein.

Pero el interés de un libro no se debe centrar en un único aspecto, ya que en sus páginas podemos encontrar múltiples y variados temas ligados a la trama central que son susceptibles de ser debatidos en la asamblea de clase. A modo de ejemplo y sin ánimo de excluir cualquier otro aspecto que a los lectores les sugiera la lectura de *Frankenstein*, os proponemos los siguientes:

- -La libertad y la responsabilidad.
- –El ansia de saber.
- -El enfrentamiento entre el saber científico y los valores éticos.
- La sociedad pasada y actual ante los avances científicos y tecnológicos.
- -La fuerza de la imaginación y la razón.
- -La intolerancia hacia los seres diferentes.
- -¿Está escrito el destino de los seres humanos?
- -El conflicto entre el creador y la criatura creada.
- -El rechazo de la pena de muerte.
- -La exaltación de la amistad.
- El papel de la mujer en la sociedad de la época de la novela y actualmente.
- -La importancia de la constancia en el trabajo en general y en el trabajo científico en particular.

LA AUTORA

Mary Wollstonecraft Shelley nació en Londres en 1797. En 1816 se casó con el poeta Percy Bysshe Shelley. A los 20 años, aceptó una apuesta con Lord Byron de escribir una historia de fantasmas. De esta Manera Mary Wollstonecraft escribió *Frankenstein o el moderno Prometeo*, donde la autora aborda la creación del ser humano y muestra su preocupación por las consecuencias de una ciencia que ya se consideraba imparable en su época. Mujer de una gran cultura, es autora de varios libros de viajes, relatos y diversos poemas además de otras cuatro novelas entre las que cabe destacar *El último hombre*, publicada en 1826 o *Lodore*, publicada en 1835, aunque ninguna de ellas alcanzó la popularidad de *Frankenstein*. Murió en Londres en 1851.

EL ADAPTADOR

Jesús Cortés nació el año 1962 en Torrent (València) y en poco tiempo se ha convertido en uno de los escritores más leídos en el campo de la literatura infantil y juvenil. Su primer libro *Plom, més que plom!*, quedó finalista del Premio de Narrativa Juvenil Vila de L'Eliana. Posteriormente, ha publicado obras de la calidad de *El somni de Fran*; Àlex&Cia. Detectius; La mansió del terror; Rosas negras en Kosovo; No em pots dir adéu (Premio de Narrativa Juvenil Bancaixa, 1977); L'ull de la mòmia (Premio Vicent Silvestre de Narrativa Infantil) o Alex&Cia. Delinqüents. En esta misma colección ha publicado adaptaciones de obras tan importantes dentro de la literatura universal, como: La odisea, de Homero o Moby Dick, de Herman Melville. Con esta adaptación de Frankenstein, los jóvenes lectores tienen a su alcance un libro de lectura fácil, que les ayudará a acercarse a los clásicos.

SUGERENCIAS DIDÁCTICAS Y METODOLÓGICAS

La lectura de un libro no debe ser nunca un hecho aislado, que se da en un momento determinado de la clase de Lengua y Literatura, sin ninguna conexión con el resto de contenidos del programa, sino que tiene que estar enmarcada dentro de una estrategia global de planificación interdisciplinar del curso, ya que la lectura es una materia que se encuentra implícita en todas las áreas del currículum y, por ese motivo, es necesario que el alumnado la domine si queremos que obtenga las competencias necesarias para su completo desarrollo escolar y social.

Aún siendo conscientes de que la lectura es, por ella misma, una actividad suficientemente motivadora y completa y que, en consecuencia, no precisa ninguna otra actividad complementaria para ser del agrado de los lectores, pensando en las actividades académicas que son necesarias realizar dentro de la asignatura de Lengua y Literatura, y con la intención de facilitar el trabajo del profesorado, en estas propuestas didácticas se han incluido una serie de ejercicios que analizan la estructura, el narrador, el estilo y los personajes de la narración, actividades que ayudarán al alumnado a iniciarse en el análisis y comentario del texto literario.

Además, la propuestas didácticas de esta colección se presentan separadas del libro de lectura, para que, una vez leída la historia, cada profesor o profesora, de acuerdo con su criterio, sensibilidad y conocimiento de su alumnado, pueda usarlas total o parcialmente, recortarlas o modificarlas para que sean eficaces a los objetivos previamente marcados.

Aunque con la historia de Frankenstein tenemos la ventaja de que es un personaje sobradamente conocido a todos los niveles (libros, cómics, cine, series de televisión...), y que, junto con los libros de misterio y los policíacos, los de terror están entre los favoritos de los adolescentes, conseguir que los jóvenes sientan el deseo de leer no es siempre tarea fácil. Por ese motivo

creemos necesario provocar y mantener el interés por el libro en cualquier momento de la lectura y, para ello, nada mejor que planificar actuaciones antes, durante y después de ésta.

Así pues, sería conveniente empezar haciendo una breve presentación del libro. Para ello, podemos iniciar la presentación haciendo preguntas como las siguientes:

-¿Os gustan los libros de terror? ¿Habéis leído algunos? ¿Cuáles?

Para recoger y anotar las respuestas de los alumnos, dividiremos la pizarra en tres partes e intentaremos completar una tabla como la siguiente:

TÍTULO DEL LIBRO	AUTOR O AUTORA	PROTAGONISTAS

A continuación podemos seguir con más preguntas como, por ejemplo:

-De todos los libros que terror que habéis leído, ¿Cuál es vuestro preferido? ¿Por qué?

Cuando han acabado de expresar sus preferencias, el profesor o la profesora les propone leer una obra de terror, que no será otra que *Frankenstein* y, dirigiéndose a la clase preguntará:

-¿Conocéis la historia del doctor Frankenstein? ¿Qué conocéis de su autora?

Si no conocen a la autora, la presentaremos nosotros (podemos utilizar la biografía que aparece en estas propuestas didácticas).

Seguidamente leeremos la breve reseña que aparece en la contracubierta y, a continuación, propondremos la lectura con la promesa de que, al finalizar la misma, visionaremos una de las múltiples versiones que de la novela se han adaptado para el cine. También podemos explicarles cual fue la génesis del libro, por qué y cuándo se escribió, etc.

El paso siguiente será la lectura del libro, que podemos hacer tanto individualmente como colectivamente. Para la lectura colectiva dedicaremos un tiempo de la clase a leer en voz alta un fragmento previamente acordado, por parte del profesor o la profesora y del alumnado mientras que otra parte del libro será objeto de lectura individual en casa. Tanto en un caso como en el otro, siempre dedicaremos un tiempo al comentario y debate de la parte leída en cada momento, estableciendo un diálogo en el que todos puedan hacer sus aportaciones sobre el texto leído y que permita profundizar en el desarrollo de la acción, los ambientes creados, la caracterización de los personajes, los mensajes que nos envía, las enseñanzas que ofrece, etc.

Acabada la lectura, se pueden hacer las actividades, que hemos preparado sobre el libro (todas o solamente aquellas que creamos más significativas, divertidas o provechosas), y además podemos proponer al alumnado una serie de actividades complementarias a realizar individualmente o en equipo, con la finalidad de ampliar y profundizar en el conocimiento literario en general, y en el del género de la novela de terror en particular. Así podemos proponer la lectura de un capítulo de la obra completa con el mismo de la adaptación realizada por Jesús Cortés y compararlos; organizar grupos de investigación alrededor del género de terror en general, de las diferentes versiones cinematográficas o televisivas sobre Frankenstein, buscar en Internet portadas de diferentes ediciones de la novela o carteles anunciadores de las versiones cinematográficas de la novela para después organizar una exposición sobre el tema, etc.

La actividad final consistirá en la visión de una de las películas que existen sobre el tema, a la que seguirá un debate sobre el género de terror y sobre la versión que acabamos de ver, en el cual analizarán la fidelidad del film a la novela, la calidad de la misma, los medios técnicos empleados, la labor de dirección, la calidad de la interpretación, etc.

SOLUCIONES DE ALGUNAS DE LAS ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS PLANTEADAS

SOLUCIÓN A LA ACTIVIDAD NÚM. 3 Son de terror: *Drácula*, de Bram Stoker; *Carrie*, de Stephen King, y *Los demonios de Pandora*, de Silvestre Villaplana.

Solución a la actividad núm. 12 Peter Cushing.

PROPUESTAS DE TRABAJO*

(MATERIAL FOTOCOPIABLE)

^{*} El editor autoriza la reproducción de estas *Propuestas de trabajo* con finalidades didácticas, pero recuerda que no se permite la reproducción, por fotocopia u otros medios, del libro al que se refieren las mismas.

A) FICHA DE LECTURA

	TITULO DE LA OBRA:
	AUTOR:
	ADAPTADOR:
	DIBUJOS:
	ALGAR EDITORIAL
	COLECCIÓN:NÚM.:
1.	¿Recuerdas el argumento de Frankenstein? Explícalo breve-
	mente siguiendo el esquema siguiente:
	¿Qué pasa?
	¿A quién le pasa?
	¿Dónde pasa?
	¿Por qué pasa?
	¿Cómo se soluciona el problema?
2.	Busca en una enciclopedia o en Internet y responde a estas preguntas:
	¿Dónde y cuándo nació Mary W. Shelley?
	¿Qué otras obras escribió?
3	¿Cuál dirías que es el momento más importante de la novela?
<i>J</i> •	¿Por qué?

•••••	••••••		••••••	•••••	••••••	••••••
•••••	•••••		•••••	•••••		•••••
•••••		•••••	••••••	•••••		
•••••		•••••				
			••••••	•••••	••••••••••••	
•••••	•••••	••••••	••••••	•••••	••••••	•••••
•••••	•••••••••••		••••••	•••••	••••••	•••••
			•••••	•••••		
Escribe	de maye	or a me	enor in	nportan	cia, tres	motivos
	=			_		mpañeras.
				_	los y co.	mpaneras.

B) ESTUDIO Y ANÁLISIS DE LA OBRA

1	Γ .
,	Estructura
1.	LSII UUUUIU

La estructura típica de las narraciones es la siguiente: planteamiento, nudo y desenlace.

1.1. ¿Cómo resumirías estas tres partes en Frankenstein?

PLANTEAMIENTO	
NUDO	
DESENLACE	

1.2. ¿En qué parte de la narración situarías estos fragmentos sacados del libro?

1.3. Cuando un autor cuenta los hechos ordenadamente según pasan en el tiempo decimos que la narración tiene una estructura lineal. En cambio, cuando el autor altera el orden del relato tanto en el tiempo como en el espacio, decimos que la narración es fragmentaria.

¿Dentro de cuál de estos modelos narrativos situarías Fran-
kenstein? Razona tu respuesta.
1.4. En <i>Frankenstein</i> , encontramos varias historias paralelas a la
principal. Por ejemplo la de Justine.
¿Qué otras historias paralelas transcurren dentro de la principal? Enumera alguna de ellas y haz un resumen de las mismas.
Enumera aiguna de chas y haz un resumen de las mismas.
2. El narrador
El narrador es la persona que conduce la historia, presenta a los personajes, cuenta cómo se desarrollan los hechos, etc.
Puede ser interno, si quien cuenta la historia es un personaje
de la obra, o externo si la cuenta como espectador.
2.1. ¿Quién cuenta la historia de Frankenstein?
2.2. ¿Se trata de narradores internos o externos? Razona tu res-
puesta.

2.3. Diferencia estas frases del libro, según las haya explicado e doctor Walton o el doctor Frankenstein.
Un hecho extraordinario ha cambiado la vida en el barco.
Elisabeth siempre tuvo un carácter inquieto.
•
Poco a poco sentía que la vida me volvía a sonreír.
Después me dijo que pensaba comenzar su relato.
2.4. Una narración se puede realizar en primera persona, cuando
el narrador participa de los hechos como un personaje más
o en tercera persona cuando cuenta sucesos que ocurrieron a
otros personajes.
¿Frankenstein está narrada en primera o en tercera persona?
0.5 D 11 111 E 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
2.5. Ponte en el lugar del doctor Frankenstein, y explica cómo es el doctor Walton.
2.6. Ahora ponte en el lugar del doctor Walton, y narra un fina diferente para la historia del doctor Frankenstein.

Cada autor o autora tiene una forma peculiar de escribir y que influye en todos los aspectos de su obra: el modo de narrar, la caracterización de los personajes, el léxico, los recursos lingüísticos, etc.
3.1. ¿Qué predomina en <i>Frankenstein</i> , la narración, la descripción o el diálogo?
¿Cómo crees que afecta cada una de ellas al conjunto de la novela?, ¿hace la narración más ágil, más pesada, más real, más creíble, más? Elige una de las opciones anteriores o cualquier otra que a tu entender sea mejor y explica el por qué de tu elección.
3.2. Elige los tres adjetivos que, a tu parecer, mejor definan el estilo de Frankenstein.
Sencillo, científico, especializado, ágil, humorístico, realista, fantástico, coloquial, enrevesado, cariñoso, aburrido, culto, vulgar

3. El estilo

1	. Uno de los recursos de la autora consiste en describir minuciosamente los personajes, como lo demuestra en la descripción del monstruo (relee el último párrafo de la página 25). ¿Qué crees que persigue la autora con este tipo de descripciones?
•	Otro tipo de recurso literario consiste en la utilización de la carta y el diario. ¿En qué partes del libro los utiliza?
(¿En qué persona gramatical estan escritos?
,	. Imagina que el monstruo de <i>Frankenstein</i> escribiera un diario. ¿Como contaría el encuentro con su creador en la cueva cerca de la montaña del Mont Blanc? Escríbelo en tu cuaderno.
,	Los personajes Según el grado de participación en la narración, los personajes se clasifican en principales y secundarios.
	. Cómo en toda novela, en <i>Frankenstein</i> hay un personaje principal. ¿Cuál crees que es?
1	Pero es evidente que, de entre el resto de protagonistas hay algunos que tienen más relevancia que otros. Escribe de mayor a menor importancia los cuatro personajes que, según tú, tienen mayor protagonismo en el relato. 1

	2. ¿Crees que las mujeres tienen un papel importante en la historia o son simples comparsas? Razona tu respuesta.
<i>(</i> 4.3	Cuálas con los rescos físicos y refaviases que correctorizan el
	3. ¿Cuáles son los rasgos físicos y psíquicos que caracterizan al monstruo de <i>Frankenstein</i> ?
	á. Escribe tres diferencias y tres parecidos entre Víctor Fran- kenstein y Henry Clerval.
	Se parecen en:
	Se diferencian en:
	Elige otros personajes y repite el ejercicio. Personajes:
	Se parecen en:
	Se diferencian en:

C) ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS

1. ¿Qué conoces de la autora de *Frankenstein*? Busca información y escribe una breve biografía de Mary W. Shelley. Puedes seguir el ejemplo de la ficha siguiente, u otro que te prepares tu mismo y se ajuste mejor a tus necesidades:

Nombre y apellidos:	Lugar y fecha de nacimiento:	
Estudios realizados:		
Hechos más destacados de su vida:		
Libros publicados:		

2. Ahora imagina que eres periodista y que le tienes que hacer una entrevista a la autora, pero solo le puedes hacer tres preguntas. ¿Cuáles serían? Escríbelas.

1.	
2	
3	

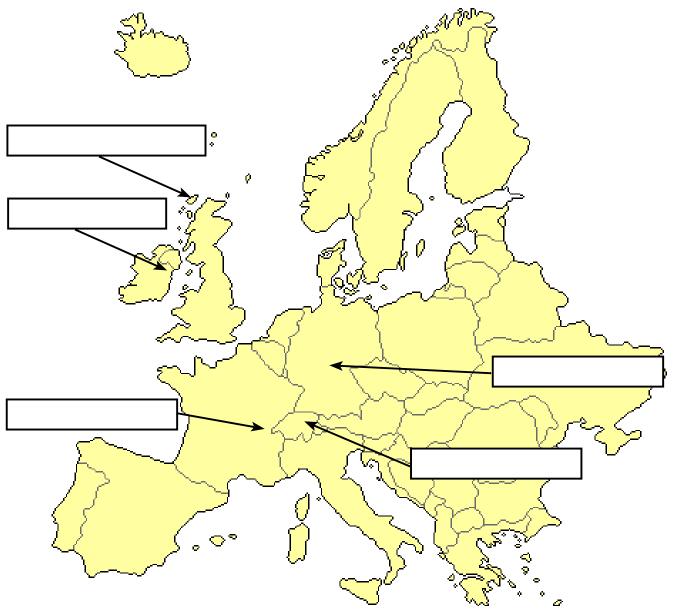
3. *Frankenstein* es considerada una obra de terror. Busca información y selecciona entre estas obras las que son de terror y después completa la ficha:

Drácula, El signo de los cuatro, Carrie, Matar a un ruiseñor, Los demonios de Pandora, La sonrisa del diablo

	SON DE TEI	RROR
TÍTULO	AUTOR/AUTORA	ARGUMENTO

4. Sitúa estos lugares en el mapa y cuenta de manera breve qué parte de la historia sucede en cada uno de ellos.

Ginebra, Ingolstadt, Mont Blanc, Islas Orcadas, Irlanda



5. Imagina que eres un director de cine y que acabas de rodar una película sobre Frankenstein. ¿Qué título le pondrías? ¿Qué actores y actrices elegirías para los diferentes papeles? ¿Qué música le pondrías? Dibuja en formato DIN A3, un cartel anunciador de la misma.

5.	Esta imagen está tomada de un fotograma de la película Dr.
	Frankenstein que el director James Whale rodó en 1931. Des-
	críbela.

7. Estas tres imágenes son tres caracterizaciones para el cine del monstruo de Frankenstein. ¿Cómo te lo imaginas tú? Dibújalo en tu cuaderno.







Además, entre las muchas películas dedicadas al monstruo de Frankenstein, existe una llamada *La novia de Frankenstein*, realizada en 1935 por *James Whale*. ¿Cómo te la imaginas? Dibújala junto con tu imagen de Frankenstein.

Cuando la tengas, consulta en la siguiente dirección: http://www.cinefania.com/movie/200205/, compáralas y extrae las conclusiones que te sugieran.

8. ¿Crees que la historia que se cuenta en la novela podría ser realidad algún día gracias a la ciencia? Escribe tres argumentos a favor y tres en contra.

A FAVOR	EN CONTRA

9.	Una parte de la historia es relatada por el propio monstruo (capítulo 8). ¿Qué opinas de sus razonamientos? ¿Piensas que
	su comportamiento está justificado? Razona tu respuesta.

10.	Razona: ¿En esta novela se critica o se ensalza la ciencia? ¿Por qué?
11	
11.	¿Cuáles eran las cosas que te producían miedo cuando eras
	pequeño? ¿Y en la actualidad? ¿Qué haces cuando tienes miedo? ¿Por qué?
	pequeño? ¿Y en la actualidad? ¿Qué haces cuando tienes

12. El actor infiltrado: Uno de estos actores no ha interpretado nunca el personaje del monstruo de Frankenstein. Descúbrelo y quítalo de la lista:

Boris Karlof, Christopher Lee, Peter Cushing, Robert de Niro

Propuestas didácticas referidas al libro *Frankenstein* (ISBN: 978-84-9845-056-9)

© Algar Editorial, S.L. Apartado de correos 225 - 46600 Alzira www.algareditorial.com

© Joan Andrés Terenti, 2006 Dibujos de cubierta de Paco Giménez Ortega, 2006